



Briselē, 2020. gada 22. decembrī
(OR. en, fr)

14340/20

Starpiestāžu lieta:
2020/0363 (COD)

VOTE 78
INF 234
PUBLIC 95
CODEC 1421

PIEZĪME

Temats:	– Balsojuma rezultāts – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par kopīgiem noteikumiem, kas nodrošina gaisa pārvadājumu pamatsavienojamību pēc Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas paredzētā pārejas perioda beigām – leģislatīvā akta pieņemšana un – atkāpe no 8 nedēļu laikposma, kas paredzēts 4. pantā LESD pievienotajā Protokolā Nr. 1 par valstu parlamentu lomu ES – 2020. gada 22. decembrī pabeigtās rakstiskās procedūras iznākums
---------	--

Rezultāts balsojumam par minēto leģislatīvo aktu ir izklāstīts šīs piezīmes 1. pielikumā.

Atsauces dokuments:

PE-CONS 66/20

Datums, kad Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) pieņēma lēmumu izmantot rakstisko procedūru: 16.12.2020.

Paziņojumi un/vai balsojuma skaidrojumi ir izklāstīti šīs piezīmes 2. pielikumā.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2020/0363 (COD) (Document: 66/20)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on common rules ensuring basic air connectivity following the end of the transition period provided for in the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	99,86%
No	0	0%
Abstain	1	0,14%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **22/12/2020**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,56		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,56		LUXEMBOURG	0,14	
Ceská republika	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,89	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,10		POLSKA	8,49	
ΕΛΛΑΔΑ	2,40		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,49		ROMÂNIA	4,34	
FRANCE	14,98		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,65		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,29	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Luksemburgas paziņojums

Le Luxembourg considère que les libertés de l'air permettant de relier un Etat membre à un pays tiers ne sont pas couvertes par le champ d'application du règlement sur la connectivité de base du transport aérien.

Notamment la 5ème liberté de l'air extra-UE (liberté d'embarquer et de débarquer du trafic à des points intermédiaires se situant hors UE) relève de la compétence des Etats membres et ne peut donc pas être suspendue ou supprimée par le règlement en question.

Le Luxembourg regrette que sa suggestion de clarification du texte du règlement sur la connectivité de base du transport aérien n'a pas été prise en compte mais considère par contre que l'interprétation du règlement ne se trouve pas pour autant modifiée.

Komisijas paziņojums

Attiecībā uz 2. pantu un 8. apsvērumu Komisija atgādina, ka kompetenču sadalījums starp Savienību un dalībvalstīm tiek pilnībā aplūkots Līgumos gan attiecībā uz parastiem, gan ārkārtas gadījumiem. Saskaņā ar Tiesas judikatūru likumdevējam nav pilnvaru mainīt šo sadalījumu. Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka šī regula pēc termiņa beigām pati par sevi neskar turpmākās attiecības ar Apvienoto Karalisti aviācijas jomā. Kompetences īstenošana ar regulas palīdzību laika ziņā ir stingri ierobežota un nepārsniedz regulas darbības laiku.

Tas neskar juridisko nostāju, kas izriet no pašreizējām vai jebkādām turpmākām pilnvarām, par kurām jāvienojas sarunās, ar jebkuru trešo valsti.
